

# L'Écho du territoire

## PAYS D'ACCUEIL TOURISTIQUE NIVE-ADOUR-URSUYA



### Le PAT, c'est reparti !

Été 2010  
Lettre n°7

Avec la dissolution du Syndicat Nive-Adour-Ursuya, on pouvait craindre la disparition également du Pays d'Accueil Touristique. La volonté politique de certains élus a permis de conserver cette institution qui a déjà marqué notre territoire.

Le vrai challenge que nous demande de relever le Conseil Régional d'Aquitaine est de, petit à petit, rayonner sur toute la zone intermédiaire entre la Côte Basque et le Pays Basque intérieur. Cette zone nous semble en effet tout à fait pertinente pour organiser professionnellement l'activité touristique !

Léopold Darritchon, Référent Pays d'Accueil Touristique

### Qu'est-ce qu'un Pays d'Accueil Touristique ?

Créés en 1975, les Pays d'Accueil Touristiques contribuent depuis 30 années au développement d'une économie touristique rurale, respectueuse de l'environnement et des identités.

### Le territoire du Pays d'Accueil Touristique de 2006 à 2009

Le label a été attribué au territoire du Syndicat Mixte Nive-Adour-Ursuya en Juillet 2006 par la Mission des Offices de Tourisme et des Pays d'Accueil (MOPA). Une convention a ainsi été signée entre le Syndicat Mixte Nive-Adour-Ursuya, porteur du Pays d'Accueil Touristique, et les Offices de Tourisme du territoire : La Bastide Clairence, le Pays de Hasparren, le Pays de Bidache, et Urt.

### Le territoire du Pays d'Accueil Touristique en 2010

En raison de la dissolution du Syndicat Mixte Nive-Adour-Ursuya (fin 2010), porteur du label PAT, une réorganisation a été nécessaire. Le PAT reste actif, par convention, sur les territoires de la Communauté de Communes du Pays de Hasparren, la Communauté de Communes du Pays de Bidache et les communes de La Bastide Clairence et Urt.

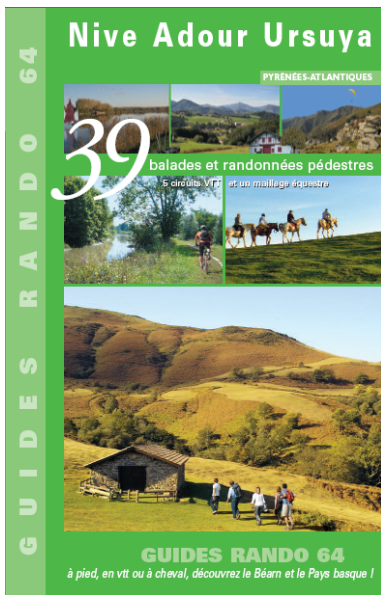


### Dans ce numéro :

Le PAT, c'est reparti !	1
Les nouveautés 2010 : Randonnées	2
Les nouveautés (suite) : Interprétation du Patrimoine	3
Les Offices de Tourisme : nouveautés et horaires d'été	4

# Les nouveautés 2010

39 balades pédestres, 5 circuits VTT et un maillage équestre !



Vous étiez nombreux à l'attendre ! Ça y est, le nouveau topo-guide de randonnées pédestres, équestres et VTT en Nive-Adour-Ursuya vient de paraître ! Ce guide de randonnées mis en place par le Syndicat Nive-Adour-Ursuya s'accompagne d'une carte pliable, d'un panneau par commune, et de fiches téléchargeables...

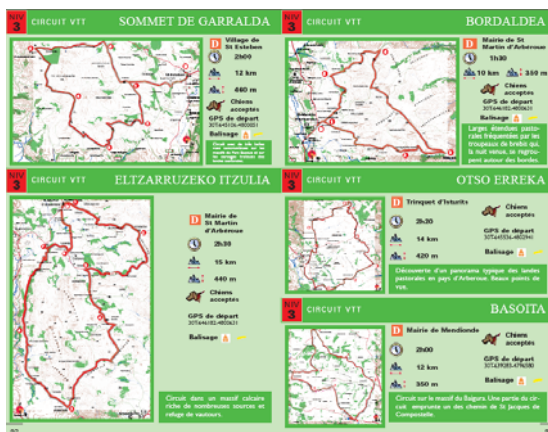
Entre Côte Basque et Pays Basque intérieur, entre fleuve Adour et premiers massifs pyrénéens, nous vous proposons de découvrir notre réseau qui compte plus de 335 km de sentiers balisés. Adaptés aussi bien aux familles qu'aux sportifs, les circuits ont été soigneusement sélectionnés pour révéler nos richesses naturelles et patrimoniales.

Vous le retrouverez dès la mi Juillet auprès des Offices de Tourisme de Nive-Adour-Ursuya, au tarif de 8 €. Une carte générale récapitulant les coordonnées de départ, difficulté et durée de chaque randonnée est elle aussi disponible au tarif de 1 €.

Pour les autres points de vente : [www.paysbasque-adour.com](http://www.paysbasque-adour.com)

Des fiches sont d'ores et déjà téléchargeables sur le site internet [www.paysbasque-adour.com](http://www.paysbasque-adour.com), dans la rubrique « Sport & Randonnée » :

- ◆ [Barthes d'Etchepette \(Urt\)](#)
- ◆ [Tour de La Bastide Clairence](#)
- ◆ [Sommet de Belekarré \(St Martin d'Arberoue\)](#)
- ◆ [Bidegaraia - Ursuya \(Hasparren\)](#)
- ◆ [Sommet du Baigura \(Hélette-Mendionde\)](#)

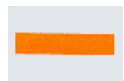


## Les spécificités du nouveau topoguide :



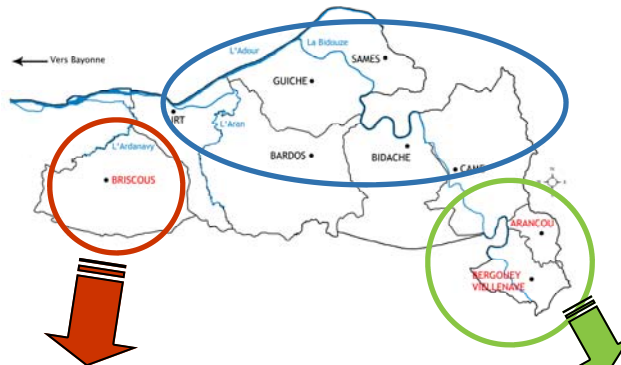
Outre les traditionnelles randonnées pédestres, ce topoguide propose 5 circuits balisés VTT sur la zone des massifs et de la Vallée de l'Arberoue, avec des parcours de 10 à 15 km.

Un maillage équestre est aussi en place, balisé en orange, permettant de relier à cheval, les bords de l'Adour aux massifs, avec sur une carte les coordonnées des centres équestres, relais et restaurants étapes.



# Interprétation du Patrimoine

Grâce au Pôle d'Excellence Rural de l'Adour, porté par le Syndicat Mixte Nive-Adour-Ursuya, le Pays d'Accueil Touristique a pu bénéficier entre autres de nouveaux aménagements touristiques liés à la découverte du patrimoine.



## Table d'interprétation du patrimoine sur la thématique du sel et découverte du bourg par des plaques patrimoniales.

### Briscous

**Le gisement de sel en Aquitaine au XIXe siècle**

**Le procédé de fabrication du XIXe siècle**

**Le sel autour des salines au XIXe siècle**

**Briscous et les Thermes Salins de Biarritz**

**Briscous et le sel de Bayonne**

## Tables d'interprétations du patrimoine

### Sur Arancou et Bergouey-Viellenave

**Le port et le moulin**

**Moulin de Goussant**

**Eglise paroissiale**

**Le Bourg de Bergouey**

**LA FAMILLE DES GRAMPONT ET LE ZUCHE**

**LE MOULIN DE NAVARRA**

## Découverte du coeur des bourgs dans les villages du Circuit de l'Adour Maritime (Lahonce à Came), avec des plaques patrimoniales mettant en exergue sites et bâtis historiques :

### Le Quartier Saint Jean

Le quartier et le port St Jean tirent leur nom d'un établissement, la commanderie St Jean d'Etchart de l'Ordre de Malte, installée en ces lieux à partir de 1445. Cet établissement dépendait de la Commanderie de St Esprit à Bayonne, elle-même rattachée au Grand Prieuré de Toulouse.

Implantée au bord de la Bidouze, la commanderie était constituée d'un hôpital et d'une chapelle. La seigneurie de St Jean d'Etchart a disparu après la révolution.

Lahonce - Urreit - Art - Sans - Guiche - Bidache - Came

## Chemins de Saint-Jacques

### Arancou

**Eglise Notre de Maison Lacoste**

**Maison Soubrette**

**Eglise**

**Maison Bourthaire**

**LES DONATS**

**HOPITAL DE PELERINS**

**MONASTÈRES DE BONNEVAUX**

Située au gîte jacquaire « Bourthaire » de Arancou

Située à proximité de la Chapelle de Viellenave-sur-Bidouze

# Les sites des Offices de Tourisme font peau neuve !



Nous souhaitons la bienvenue sur la toile aux deux nouveaux sites Internet des Offices de Tourisme des Pays de Hasparren et de Bidache, que nous vous invitons à découvrir !



<http://www.hasparren-tourisme.fr>



<http://www.tourisme-pays-de-bidache.com>

## Saison 2010 : contacts & horaires des Offices de Tourisme

### Office de Tourisme du Pays de Hasparren

En Juillet et Août : tous les jours du lundi au samedi de 9h-19h / Dimanche matin et jours fériés de 10h-12h30.

Contacts : Cécile & Serge

Adresse : 2, Place St Jean / Tel : 05 59 29 62 02

Mail : [hasparren.tourisme@wanadoo.fr](mailto:hasparren.tourisme@wanadoo.fr) - <http://www.hasparren-tourisme.fr>

### Office de Tourisme du Pays de Bidache

De Mai à Septembre, tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 15h à 18h

Contacts : Bénédicte & Aurélie

Adresse : 1, Place du Foirail / Tel : 05 59 56 03 49

Mail : [office.tourisme.bidache@wanadoo.fr](mailto:office.tourisme.bidache@wanadoo.fr) - <http://www.tourisme-pays-de-bidache.com>

### Office de Tourisme de Urt

Du 15 Juin au 15 Septembre de 9h à 12h30 et de 15h à 18h30

Sauf lundi matin, jeudi après-midi et dimanche toute la journée.

Contacts : Sandrine

Adresse : Place du Marché / Tel : 05 59 56 24 65

Mail : [tourisme@urt.fr](mailto:tourisme@urt.fr) - <http://www.urt.fr>

### Office de Tourisme de La Bastide Clairence

Juin et Septembre : du lundi au vendredi : 9h30-12h30 / 14h-18h + le samedi matin de 10h à 13h

Juillet-Août : tous les jours de 10h-13h et 15h-19h

Contacts : Maïtena & Chloé

Adresse : Place des Arceaux, Maison Darrieux / Tel : 05 59 29 65 05

Mail : [labastideclairence@gmail.com](mailto:labastideclairence@gmail.com) - <http://www.labastideclairence.com>

### Sans oublier les Relais du Pays d'Accueil Touristique :

Croisières Adour Loisirs

Restaurant Les Pères (Urcuit)

Camping Etche Zahar (Urt)

Chambres d'hôtes Gelous (Bidache)

Gîte de Groupe Bourthaire (Arancou)

Restaurant Etchebarne (Mendionde)

Ferme Agerria (St Martin d'Arberoue)

### **PAYS D'ACCUEIL TOURISTIQUE NIVE-ADOUR-URSUIA**

Maison Darrieux - Place des Arceaux 64 240 La Bastide Clairence

Tel : 05 59 70 24 49

[paysbasque-adour@orange.fr](mailto:paysbasque-adour@orange.fr) / [www.paysbasque-adour.com](http://www.paysbasque-adour.com)

